發揚洪門精神
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE Chinese [illegible] …blished at 190[illegible] …hinese newspaper in Vancouver. Publish… every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons [illegible] Canada. [illegible]

異國風情

泰國人出家的習俗

削髮爲僧。遁跡空門。這在中國人看來。該是一種失意、消極人生觀。可是在泰國。意思就不同了。

誠如某一國的某一法令一樣 他們認爲做和尚是每個國民的應盡義務。當然要奉行的。再說爲了要報答父母養育之恩。以圖解脫自身肉體上污穢與罪惡。那更是他們認爲當和尚的必然道理。尤應貫澈傳統的。

當着某一個人要去當和尚的時候。人們都是很高興的。尤其是削髮進寺那天。擇取黃道吉日自屬無疑要是家境也不太壞的話。家人們還要替他選定一匹經過訓練。可以跳舞的馬作爲那位即將爲僧的人做坐騎。然後再配上一班樂隊。一路上鑼鼓喧天。讓許多親友們簇擁他去寺裏。

不過寺開一進。起碼要在這裏住上三個月。但往後延長的日子却沒有限制。只要自己願意。住上一輩子也未嘗不可。反正在寺裏、絕對自由的。也沒有「受戒」的規矩。同時最合算的。就是不需要繳交任何費用。頂多在進寺之前。準備一兩套袈裟就可以了！但有時連這筆也可以免出、因爲很常有些善長仁翁之流會慷慨捐贈。

古小說的濟公活佛。爲了生平嗜吃狗肉、而給人們稱爲「狗肉和尚」。其實泰國的和尚。除了不計自己殺生之外。吃魚吃肉是經常食譜。其次。寺門裏是不設廚房及其炊具。每天的飯自有別人送上門來。而且都是自動的。而又很精好的。但寺裏依然每天派人外出化緣（實則就是討飯）。作爲訓練他們的一種必修課程。但也許這是泰國人民崇奉佛教之故罷！只要化緣和尚一到。保證沒人藉故推辭。使對方失望的。

體育界的奇蹟

「續昨」 當時她能達這種成就。可以說是因爲她過份傷心的影響。因爲她的丈夫死去。她變成寡婦。哀傷到極點。置生死於度外。才有這種輝煌的成就。一九五九年她率領十一個婦女。再度攀登那座雪山。不料給風雪捲去。可是。法國的女人至今還是記憶起她的。因爲她是第一個創製三點泳衣的人。

× × ×

澳洲的大力士柯士甸米路。曾經在世界運動會裏面創造了一個新紀錄。他不但雙手舉起了一個槓鈴。一即是中間有鐵桿。兩邊有鐵餅的那種鐵啞鈴一也重六百磅。他還在舉起了它之後向前走了七、五步。向來把槓鈴高舉過頭的人。必須用盡氣力才能夠把它舉起來。不能夠舉起了它之後還向前走動。

（未完）

春聯故事

石三郎

由明而清。以迄民國。此風依然不廢。尤以明清兩代爲盛。雖然不少是陳陳相因的。但不要以其常見而目俗不可耐。其中確不少佳句 凡含義甚深、例如：「忍爲和齊家上策。勤與儉創業良圖」。「不須着意求佳景 自有奇逢應早春」。

前者教人持家處世 後者誡人不可行險僥倖。還有些含有詩書意味的。如：「小樓一夜聽春雨。深巷明朝賣杏花」。「馬嘶香徑停金勒。風過秦樓响玉簫」等至於富有歷史性的。如「花開富貴唐天寶竹報平安晉永和」。「蘭樽夜雪三都賦。香壓春風晉談」等是。此外名縣祖祠。也必有春聯張貼。其中也不少別饒風格的。如：「魚作躍、柳含青。春滿祠前。一派銀波呈瑞色。鳥弄歌。花綻錦。風和門外。幾層玉樹發祥葩」。措詞很覺瀟洒。而「孝思不匱。明德惟馨」。張掛祠前。尤爲貼切。均稱佳構。

心思各巧

清聖祖曾賜大學士張文端公一聯「天恩春浩蕩文治日光華」。極堂皇富麗之至。嗣後翰林院也掛春聯。即套用此兩語。乾隆時。王夢樓與紀曉嵐同入翰林、春日多暇。一班太史公聚於院中閒談。互相談及其夫人小字。有詢夢樓者。夢樓不答。曉嵐性素詼諧。即說。何必問他？王夫人的小字。我已知之。衆大詫。請說出。曉嵐道。「王夫人小字光華。」衆問「何以知之」？曉嵐道：「有天語爲證」。因指門外春聯。「文治日光華」、因爲夢樓名文治。衆不禁失笑。而此聯乃聖祖賜張文端的。曉嵐所以稱爲天語呢。

春聯中而含有革命意味爲人所稱道的。一爲太平天國翼王石達開代薙頭舖題一聯。那時翼王還在少年時代。不曾加入太平軍。而聯語已很驚人。聯云。「磨礪以須。問天下頭顱幾許。及鋒而試。看老夫手段如何。」從表面看來。確是恰合薙頭舖所用。但想深一層。則大有文章了。又戊戌變政遭難的六君子之一譚嗣同。曾自撰春聯。榜其門云：「大地龍方蟄。中原鹿正肥。」視其語氣。便可想見其爲人了。

春聯又有貼切作者身份環境者的。據癸辛雜識載：「包安齋致仕後。作園店題桃符云日短暫居猶旅舍。夜長宜就作祠堂。又樂洲園桃符云。喜有寬閑爲小隱。粗將知足報明時。都是適合作者當時的身份。又蔡佛田嗜酒。集宋人句作春聯云：「四十九年窮不死。三百六十日醉如泥。」酒徒的口吻。如見其人。曾見窮而嗜酒。枝頭錢常缺乏。難免酒債纏身。也是苦中尋樂吧。還有一位某君。作春聯自嘲云：「放千枚炮竹。把窮鬼轟開。歡年來。被這小奴才。擾累一雙空手。燒一枝高香。將財祖請進。從今後。願你老夫子 保祐我十萬腰纏。」

（未完）

（花）（馨）（雜）（記）

人之

據辭源謝豹條云：「鳥名，即杜宇，禽經：杜宇啼苦，則自懸於樹，自呼曰謝豹，杜宇初啼時，漁人得蝦曰謝豹蝦，市中賣筍曰謝豹筍，唐顧況送張衛尉詩曰：綠樹村中謝豹啼，若非吳人，殆不知謝豹爲何物也。」

其次，又引酉陽雜俎說，謂「謝豹爲虫名，虢州有虫，曰謝豹，常在深土中，小類蝦蟆而圓如毬。見人以前兩脚交覆首如羞狀，能穴地深數尺，或出地聽謝豹鳥聲。則腦裂而死。俗因名之。」辭海於這條的敘述則十分簡單，只說江南人呼杜宇曰謝豹而已。

然則吳人或江南人又何以名杜宇曰謝豹呢，却始終未加說明，不免令人未能滿足求知之慾。

按唐人劉燾著樹萱錄，其中有一條是這樣說的：昔人有飲於錦城謝氏，其女窺而悅之，其人聞子規啼，心動，即辭去，女恨甚。後每聞子規啼，若豹鳴，則心怔忡不安，使侍女以竹枝驅之，且曰：豹，汝尚敢至此啼乎？故名子規爲謝豹，按錦城大概是在四川成都，如果此說，則名杜宇爲謝豹的，起源在蜀中，然後傳至江南了。

（未完）

武漢古琴台

·芝泉·

俞伯牙會知音的地方

古琴台在湖北省武漢市漢陽區龜山上。始建於一七九六年。這裡流傳着一個優美動人的故事。

相傳春秋時代晉朝上大夫著名琴手俞伯牙，因奉晉王之命來楚國修聘，到達漢陽江口時，正值八月十五中秋之夜，於是取琴彈曲，藉抒衷懷。當時有一青年樵夫鍾子期在旁聽琴，當伯牙想着高山的時候，子期便說，巍巍乎若高山，當伯牙想着流水的時候，子期便說：蕩蕩乎如流水。俞伯牙對這位青年樵夫能夠從他的琴聲裡辨聽出他的心事，深爲驚異，就和鍾子期結拜爲兄弟。

後來俞伯牙再過漢陽時，得知子期已死，便下決心終生不再鼓琴，並於祭奠子期之後，將琴在子期祭台上摔得粉碎，以表示失知音之意，以後「高山流水」就成了中國古典詩文中對優美琴聲的代稱。古琴台[illegible]謝知音」的感人故事[illegible]人。

馴獅伏虎內幕

我們看馬戲班，見獅子，大熊及老虎，都受指揮表演，不禁對馴獸師的功夫，大爲欽仰的。

馴獸師的工作，實在不易，野獸如人，牠們都有性格的，有些頑惡不馴，有些却聰明好學，故此，馴獸師應知獸而用，不會向頑惡的一羣來白花時間了，所以，馴獸師先選下目標，然後，每日化兩三小時的時間，在籠邊來飼養牠吃東西，讓牠對他有一個好印象，才開始訓練。入籠的第一天，是最危險的了。馴獸師手持皮鞭，一手却用木椅，除非牠擺尾，否則不會濫用皮鞭，免惹牠的反感的。

有一種獅虎，一見馴獸師入籠，便咆哮不休，牠們不是兇惡，只是內心恐懼，以此來壯胆罷了，故此馴獸師非經常給他們習慣與人共處不可的，今日的獅虎，有了人性，更易馴服，不過，獅虎交尾期，千萬不可放牠們入來表演，這時牠們獸性大發，往往撲噬馴獸師的呀！

望江南

（寒流襲港）

寒流到，凜烈風呼，兩日相差廿幾度，炎涼世態嘆殊途。最好打邊爐。
難卒歲，臘鼠缺冬藏，露宿街頭有得震，可憐冷暖此天堂，綿被彈弓床。

答墨國馮雲航先生

中美洲薛子褒

頃閱大漢公報。有馮雲航先生。和我「有感」三律。呼。茫茫異域。又添一同情吟侶。豈徒白屋不孤。必有鄰。且喜僑界中。尚有不少血性男兒也。謹以原韻賦答。並致謝意。

其一

去舊從新不算奇　強辯[illegible]事應爲
孫文遺囑等何處　岳武雄詞誦幾時
無病奚容空訴苦　居安那可不思危
浮沉未忍隨流俗　起懦醒頑凡寓詞

其二

休言海外老風塵　愛國如家肯後人
毋昧金錢爲鬼蜮　應持氣節勵精神
風騷雅士耽吟咏　磊落奇男重屈伸
天地悠悠何所念　仁民愛物復親親

感懷

（得母病訊有感而作）

一凡

羈留異地年復年　瘦盡慈容夢裏牽
魚雁頻催傷作客　月星幾落苦難眠
望洋難解遊人恨　念舍徒增愛母心
倘趕蠅頭買歸棹　田園菽水足娛親

MU 4-3745
桃園
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, 4, B. C.
[illegible]
[illegible]
地方雅潔
招呼妥當
大讌小酌
隨時應命
僑胞光臨
格外歡迎

Sunbeam
新邊麵包
美味新鮮

U.S. NO. 1 EXTRA FANCY TEXAS PATNA RICE
COMET RICE MILLS HOUSTON, TEXAS
THE FAVORITE BRAND A RICE
TEXAS PATNA RICE
COMET RICE MILLS
HOUSTON, TEXAS
甘蜜米廠

全身病症。內外全科。包脫鷄眼。
永無復發。白毛轉黑。後無轉變。
補氣生血。強壯身體。壯筋活絡。
強精補髓。男子陽科。婦女陰科。
癰疽瘰癧。痔瘡疥癩。雜瘡疔瘤。
面紅黑痣、痛癢頑症。風寒熱痰。
諸氣扯氣。水氣血臟。身手足腫。
腹痛痞結。久年爛脚。包脫臭狐。
脚臭濕爛。婦女全科。兒童全科。
耳目口舌。頭鼻各科。双單蛾喉。
胃不思食。噎膈胸膈。風濕癱瘓。
中風中痰。氣逆喘咳。失眠滑精。
利大小便。黃疸內痔。風發何痛。
手足腰痛。內外科藥。函定速寄。
病症太多。不能盡錄。
問症求理。先惠弍元。空函不答。
錦碌埠 謝穩謹啓
CHINESE HERBS
111 Lorne St, Perry Rooms, RM. 110
KAMLOOPS, B.C.

滿地可銀行
爲汝貴重物之安穩
每日只費兩銅仙汝可租一滿地可銀行保險箱爲你貴重物之安穩
在避火的鋼庫之箇人保險箱你可放存之貯蓄票契券及他種貴重文件而無慮賊水火之虞
你之箇人保險箱無別處能比牠之安穩又無牠等保護能比牠之低廉
"MY BANK" TO 3 MILLION CANADIANS
B of M
BANK OF MONTREAL

New Chungking Restaurant
178 East Pender St
Vancouver 4, B.C.
MU 3-1734
新重慶酒家。雲城頂瓜瓜。
食堂最寬大。廚師媲易牙。
大讌兼小酌。隨時可應駕。
男女僑胞呀。請來幫襯吓。

加拿大雲高華
鐵利煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd
129 Keefer Street
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 1-7595
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
壹弍九號奇化街
（近緬街西邊半個街口）

加拿大雲高華
天生堂
HING SANG HONG
1355 GRAVELY ST. E. 電話 AL 3-7464
VANCOUVER, B.C CANADA
遷舖廣告 減價優待 壹律九折
育器興奮丸 一打十元。發情案半打。買兩打。送羊眼券二只。
人生居世。疾病難逃。最慘痛者。發育不全。臨敵不興。誤人誤己。有婦無緣。有苦自知。有口難言。如欲補救。行樂及時。吞丸壹粒。育器興奮。娛樂通宵。生殖細小。朝晚壹服。連服兩打。發育驚人。從此偉大。情治相應。無論男女。服此興奮。房無絕產。馬到功成。
羊眼券 壹只五元 三只十元 抗陽露 壹樽三元壹
發情案 壹粒壹元 壹打八元 久戰露 壹樽三元
金烏蠅 壹服三元 兩服五元
風濕膏藥 單料壹元 双料弍元

B. C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當
當押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石。鏢仔。相架。千里鏡。音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。攜此告白來即以九折計
現僱富有經驗華青年。在本公司修整鐘錶部服務。工作優良價錢克己。
喜市定街東七十七號典當押舖廣告

△用巴拉斯的質料
保護你的重要文件
本報特置新式機具。能以塑造質料（巴拉斯的「Plastic」即透明化學質料。）將重要文件、入籍紙、出世紙、證書、相片、餐紙、行情單等。底面包蓋保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗污。不能將原文竄改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。